

315207-2026 - Hange

Saksamaa – Kaitse- ja turvarõivad – Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung

OJ S 88/2026 07/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Werder (Havel)

E-posti aadress: d.braun@werder-havel.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung

Kirjeldus: Die Stadt Werder (Havel) beabsichtigt die Beschaffung und Lieferung von persönlicher Schutzausrüstung (PSA) für die Brandbekämpfung auszuschreiben. Es soll eine Rahmenvereinbarung für eine Überjacke, kompatibles Rückhaltesystem sowie Überhosen für die Freiwillige Feuerwehr in Werder (Havel) abgeschlossen werden.

Menetluse tunnus: 1dddce8b-f9fd-4b04-9d01-908a93af3956

Sisemine tunnus: 2026-OV-FB3-BS-01.26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35113400 Kaitse- ja turvarõivad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Eisenbahnstraße 13-14

Linn: Werder (Havel)

Sihtnumber: 14542

Riik – jaotus (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Lieferort (Anlieferungsstelle) Stadt Werder (Havel) Feuerwehrgerätehaus, Kleiderwart Kemnitzer Straße 119 14542 Werder (Havel)

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YL1HKY3# (1) Die Kommunikation infolge von Bieterfragen, über sonstige Änderungen o.ä. erfolgt ebenfalls über den Vergabemarktplatz Brandenburg, so dass sich die Bieter fortlaufend selbst über den Vergabemarktplatz Brandenburg zum Verfahren, den Stand der Vergabeunterlagen, sowie etwaige Änderungen informieren müssen. Die kostenlose Registrierung zur Teilnahme am Verfahren wird daher empfohlen, da dann der registrierte Bieter automatisch über Änderungen bzw. Nachrichten der Vergabestelle informiert wird. Auch können im Verfahren Nachrichten an die Vergabestelle

gesendet werden. (2) Sollte sich im Vergabeverfahren ein zusätzlicher Informationsbedarf ergeben, der der Bekanntmachungspflicht unterliegt, erfolgt eine entsprechende Bekanntmachung im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union. Interessenten haben sich daher bis zum Ablauf der Teilnahmefrist über weitere Bekanntmachungen zu diesem Verfahren stets zu informieren. Bei Registrierung zum Verfahren auf dem Vergabemarktplatz erfolgt jedoch ebenfalls eine automatische Benachrichtigung über eine Bekanntmachungsänderung oder weitere Bekanntmachungen. (3) Für die Erstellung von Angeboten sind zwingend die vom Auftraggeber über den Vergabemarktplatz Brandenburg in den Vergabeunterlagen bereit gestellten Vordrucke/ Formblätter zu verwenden. Änderungen an diesen Vordrucken/ Formblätter sind - soweit nicht durch den Auftraggeber explizit zugelassen - unzulässig und führen zum Ausschluss des Angebots. Im Übrigen gelten die weitergehenden Anforderungen und Konkretisierungen in den Vergabeunterlagen. (4) Beteiligt sich eine Gruppe von Wirtschaftsteilnehmern als Bietergemeinschaft am Verfahren oder wird auf Kapazitäten und Leistungen Dritter (z. B. Nachunternehmer) zum Nachweis der Eignung oder zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistungsanforderungen zurück gegriffen, sind die Einzelheiten bezüglich der Voraussetzungen sowie den von diesen einzureichenden Nachweise und Erklärungen den veröffentlichten Vergabeunterlagen zu entnehmen. (5) Bei der Erarbeitung und Übersendung des Angebots ist zudem Folgendes zu beachten: 1. Die Bieter haben unter Beachtung des genannten Schlusstermins das Angebot über den Vergabemarktplatz Brandenburg einzureichen. 2. Das Angebot und dessen Anlagen sind in deutscher Sprache einzureichen. Bescheinigungen/ Nachweise von nicht deutschsprachigen Einrichtungen müssen mit beglaubigter Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden. 3. Es sollen nur die geforderten Erklärungen/ Unterlagen/ Nachweise dem Angebot beigelegt werden. Von der Übersendung allgemeingültiger Firmenunterlagen, Broschüren, Mappen o. ä. ist bitte abzusehen. Diese werden nicht berücksichtigt. 4. Abgeforderte Nachweise und Urkunden können dem Angebot in Kopie beigelegt werden. Der Auftraggeber ist jedoch berechtigt, bei Zweifeln und Bedenken die Vorlage von Originalen oder weiteren Unterlagen zu verlangen. 5. Die geforderten Eignungsnachweise beruhen im Wesentlichen auf Eigenerklärungen der Bieter. Der Auftraggeber weist daher darauf hin, dass insbesondere im Zusammenhang mit Fragen der Zuverlässigkeit ergänzende Nachweise und Erklärungen vom Bieter oder externen Stellen (Korruptionsregister, Gewerbezentralregister etc.) jederzeit verlangt oder eingeholt werden können. (6) Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben. Es erfolgt keine Entschädigung für die Erstellung einzureichender Unterlagen bzw. Angeboten. (7) Im Fall von inhaltlichen Widersprüchen zur Auftragsbekanntmachung desselben Auftrags in anderen Bekanntmachungsmedien gelten einzig die Erklärungen der unionsweit über das Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten Bekanntmachung.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer

Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Pettus: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Korruptsioon: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle

einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Maksejõuetus: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Vara haldab likvideerija: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Äritegevus on peatatud: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Tõsine ametialane rikkumine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle

einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung
Kirjeldus: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung: - Es sind alle Mindestbedingungen aus der Leistungsbeschreibung zu erfüllen. - Überjacken und Überhosen müssen herstellerrein und modellrein sein. - Das Rückhaltesystem muss kompatibel mit der Überjacke sein. - Lieferung der Größen S bis 3XL sowie Sonder- oder Spezialgrößen. - Mindestabnahmemenge: für Überjacke und Überhose je 202 Stück und für Rückhaltesystem 50 Stück, - Rahmenobergrenze: für Überjacke und Überhose je 315 Stück und für Rückhaltesystem 130 Stück, - Reparaturservice oder autorisierte Servicepartner müssen angeboten werden, - Es hat eine Unterstützung/ Beratung bei der Größenermittlung, insbesondere bei Sonder- oder Spezialgrößen, unentgeltlich zu erfolgen. Frei Haus ist ein Mustersatz zur Größenermittlung in den Größen S, M, L, XL gemäß Leistungsbeschreibung binnen zwei Wochen nach Zuschlagserteilung bei der Anlieferstelle bereitzustellen. Eine Ergänzung des Mustersatzes in den Größen XXL und 3XL ist wünschenswert. Eine Rücksendung des Mustersatzes nach dem 29.01.2027 ist mit einem kostenlosen Rücksendeschein möglich. Eine Beratung vor Ort beim Auftraggeber zur Unterstützung der Größenermittlung ist wünschenswert (mind. zwei Termine). - Es wird vorausgesetzt, dass der Hersteller unentgeltlich die konkrete Handhabung zur Pflege, Nachimprägnierung und Reinigung für die ausgeschriebene PSA vornimmt. - Die Lieferbedingungen sind zwingend zu erfüllen. Im Jahr 2026 hat die Lieferung bis zur 50. KW zu erfolgen. Es werden mind. 100 Stück Überjacken und Überhosen abgerufen. Alle nachfolgenden Abrufe sind innerhalb von 20 Wochen nach Abruf an die Anlieferungsstelle zu liefern. Im Jahr 2027 werden mind. 102 Stück Überjacken und Überhosen abgerufen. Im Jahr 2028 werden mind. 50 Rückhaltesysteme abgerufen. Ab 2028 können hier weitere Überjacken, Überhosen und Rückhaltesysteme bis zur Höchstgrenze abgerufen werden.

Sisemine tunnus: 2026-OV-FB3-BS-01.26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35113400 Kaitse- ja turvarõivad

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Sollten während der Vertragslaufzeit Anpassungen an Innovationen und etwaige Ausführungsänderungen, wie bzw. Nachfolgeprodukte vorliegen, werden etwaige Produktänderungen einschließlich des Preises im gegenseitigen Einvernehmen vereinbart.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Eisenbahnstraße 13-14

Linn: Werder (Havel)

Sihtnumber: 14542

Riik – jaotus (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Lieferort (Anlieferungsstelle) Stadt Werder (Havel) Feuerwehrgerätehaus, Kleiderwart Kemnitzer Straße 119 14542 Werder (Havel)

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Das Vertragsverhältnis verlängert sich automatisch um zwei weitere Jahre, wenn der Auftraggeber nicht sechs Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit kündigt. Der Vertrag läuft maximal 4 Jahre (2 Jahre + 2 Jahre). Bei Erreichen der Rahmenobergrenze endet der Vertrag, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

Zugelassen sind maximal zwei Hauptangebote je Bieter, die sich jeweils durch unterschiedliche technische Lösungswege unterscheiden. Jedes Hauptangebot ist vollständig, gesondert und eindeutig als "Hauptangebot 1" bzw. "Hauptangebot 2" zu kennzeichnen und für den Auftraggeber klar voneinander abgegrenzt darzustellen. Dies gilt insbesondere auch für sämtliche zugehörigen Unterlagen wie Eigenerklärung, Angaben zur Leistungsbeschreibung (RV_Anlage 2) und Preisblatt (RV_Anlage 5), die jeweils dem entsprechenden Hauptangebot eindeutig zuzuordnen und entsprechend zu kennzeichnen sind. Beide Hauptangebote müssen die Anforderungen der Leistungsbeschreibung vollständig erfüllen. Sämtliche Hauptangebote werden auf Grundlage der festgelegten Zuschlagskriterien einheitlich bewertet (Bewertungsmatrix). Hauptangebote, die sich ausschließlich im Preis unterscheiden, ohne technische Abweichungen, werden vom Verfahren ausgeschlossen. Auch ausgeschlossen werden unzulässige Doppelbewerbungen, insbesondere die gleichzeitige Beteiligung eines Unternehmens als Einzelbieter und Mitglied einer Bietergemeinschaft oder als Hauptbieter und Nachunternehmer im selben Verfahren, sofern hierdurch der Wettbewerb beeinträchtigt wird.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: I. Sofern nichts anderes geregelt ist, ist die Beibringung als Eigenerklärung mit Angebotseinreichung ausreichend. Mit dem Angebot sind einzureichen: - Eigenerklärung über Unteraufträge/ Kapazitäten anderer Unternehmen (Formular 4.3 EU). Es sind Angaben zu tätigen, welche Teile des Auftrages das Unternehmen, unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV) bzw. welche Kapazitäten anderer Unternehmen im Rahmen der Eignungsleihe beabsichtigt sind in Anspruch zu nehmen (sofern einschlägig). - Sofern eine Eignungsleihe bzgl. der wirtschaftlichen, finanziellen, technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorgenommen wird, sind die diesbezüglichen Eignungsnachweise des anderen Unternehmens in Form einer Eigenerklärung beizulegen (sofern einschlägig). Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich. II. Auf gesondertes Verlangen

der Vergabestelle sind für jeden benannten Unterauftragnehmer / Eignungsverleiher separat einzureichen: - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB (Formular 4.1) (sofern einschlägig) - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Formular 4.4) (sofern einschlägig) - Vereinbarung zwischen dem Bieter/ Auftragnehmer/ Nachunternehmer/ Verleiher von Arbeitskräften und (ggf. weiteren) Nachunternehmern oder Verleihern (Formular 5.4) (sofern einschlägig)

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Im Bereich der Lieferungen und Dienstleistungen werden präqualifizierte Unternehmen und Freiberufler in dem von der DIHK geführten amtl.

Verzeichnis (AVPQ) zentral gelistet. Gemäß § 48 Absatz 8 VgV kann das präqualifizierte Unternehmen ein Zertifikat mit Zugangscode dem Angebot beifügen. Unternehmen, die sich an Vergabeverfahren beteiligen, sollten unabhängig von ihrer Präqualifizierung darauf achten, ihre eingereichten Erklärungen und Nachweise den Anforderungen des Vergabeverfahrens entsprechend stets aktuell zu halten. Wird kein Zertifikat mit Zugangscode eingereicht, so hat jeder Bieter dem Angebot nachfolgende Eignungskriterien beizufügen:

Kriteerium: Näidised, kirjeldused või fotod autentsussertifikaadiga tarnelepingute jaoks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat im Rahmen seines Angebotes folgende Unterlagen einzureichen: - Konformitätserklärung des Herstellers für die angebotenen Produkte Überjacke und Überhose. Aus der Konformitätserklärung sind die Schutz- und Komfortanforderungen gemäß Punkt 3.1 der Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Sollte eine der DIN/ Verordnung (DIN EN 469:2020 in den Klassen X2, Y2 und Z2, DIN EN 1149-5:2018, DIN EN ISO 20471: 2013 in Klasse 2, ISO 13506-1:2015/ ISO 13506-2:2017, DIN EN ISO 13688:2022, EU-Verordnung 2016/425, DIN EN 1498:2007/ DIN EN 358:2019) nicht aus der Konformitätserklärung entnommen werden können, ist diese gesondert nachzuweisen. - technische Datenblätter für Überjacke, kompatibles Rückhaltesystem und Überhose, - Angaben des Bieters zur genauen Produktbezeichnung (Hersteller, Modell, Typ) - Eigenerklärung, dass es sich um hersteller- und modellreine Ware handelt (keine Mischprodukte oder Komponentenkombinationen unterschiedlicher Hersteller). Die Vergabestelle behält sich vor, ergänzende Nachweise zu den Mindestanforderungen anzufordern. Dies kann insbesondere beinhalten: - Prüfberichte oder Zertifikate akkreditierter Prüfstellen - Konformitäts- und Produktsicherheitsnachweise - Wasch-/ Pflegeanleitung, - ggf. Fotos der angebotenen Produkte, optional mit Echtheitsnachweis bzw. Zertifikatsbezug Hinweis zur Angebotskonformität Nicht vollständig eingereichte oder nicht den Anforderungen entsprechende Nachweise können zum Ausschluss des Angebotes führen. Die Einhaltung der in der Leistungsbeschreibung definierten Mindestanforderungen ist zwingend.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Sofern nichts anderes geregelt ist, ist die Beibringung als Eigenerklärung zu unternehmensbezogenen Referenzen mit Angebotseinreichung ausreichend. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gemäß § 46 VgV haben die Bieter mindestens drei Referenzen über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich persönlicher Schutzausrüstung (PSA) aus den letzten fünf Jahren vorzulegen. Die Referenzen müssen hinsichtlich Art, Umfang und Qualitätsanforderungen mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sein. Jede Referenz muss einen Leistungsumfang von mindestens durchschnittlich 100 Stück Überjacken und 100 Stück Überhosen pro Jahr, jeweils einschließlich fachgerechtem Reflex-Rückendruck, umfassen. Es sind Angaben zu herstellereinen und modellreinen Überjacken und Überhosen zu machen. Die Referenzen sind

zwingend unter Verwendung des vom Auftraggeber bereitgestellten Formulars "Eigenerklärung zu unternehmensbezogenen Referenzen" vollständig auszufüllen und einzureichen. Je Referenz sind insbesondere folgende Angaben zu machen: - Auftraggeber (Adresse, inkl. Ansprechpartner und Kontaktdaten), - Angaben zum Gegenstand des Auftrags, - Kurz-Beschreibung der gelieferten PSA, - Liefermenge im Kalenderjahr, - Leistungszeitraum, - Auftragswert (optional). Referenzen müssen die geforderte Vergleichbarkeit hinsichtlich Leistungsgegenstand, Mengen und Einhaltung einschlägiger Normen erkennen lassen. Referenzen, die diese Angaben nicht enthalten oder deren Vergleichbarkeit nicht nachvollziehbar ist, werden bei der Eignungsprüfung nicht berücksichtigt. Sofern dadurch die Mindestanzahl geeigneter Referenzen nicht erreicht wird, gilt die Eignung als nicht nachgewiesen. Der Auftraggeber behält sich vor, die angegebenen Referenzgeber zur Überprüfung der gemachten Angaben, insbesondere zur ordnungsgemäßen und qualitätsgerechten Leistungserbringung, zu kontaktieren. Mit Abgabe des Angebots erklärt sich der Bieter hiermit einverstanden und stellt sicher, dass die benannten Referenzgeber zur Auskunft bereit sind. Hinweis: Als Referenz werden auch Leistungszeiträume gewertet, die zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht abgeschlossen sind, sofern bis dahin ein einjähriger Leistungszeitraum mit dem hiesigen Leistungsgegenstand vergleichbaren Leistungen nachgewiesen werden kann. Den Nachweis hat der Bieter durch eigene Erklärungen zu führen. Bei einer Bietergemeinschaft genügt es, wenn die Leistungsfähigkeit im Hinblick auf die unternehmerische Referenz für die Bietergemeinschaft insgesamt durch Bündelung der Kapazitäten nachgewiesen wird.

Kriterium: Registrierung im Handelsregister

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Auszug aus einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung (Gewerbebescheinigung), - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft, - Erklärung, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit des Unternehmens in Frage stellt, - Erklärung, dass das Unternehmen sich nicht im Insolvenzverfahren bzw. in Liquidation befindet, - Erklärung, dass regelmäßig Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung gezahlt wurden - Anlage 2_Erklärungen ist je Hauptlos komplett auszufüllen und sämtliche Nachweise sind dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen. Als Bewertungspreis wird der Nettopreis zzgl. der zum Zeitpunkt der Leistungserbringung zu zahlenden Umsatzsteuer herangezogen, es sei denn, es besteht eine Befreiung von der Steuerschuld (z.B. nach § 4 UStG oder § 19 UStG). Im Fall des Reverse-Charge-Verfahrens (gemäß § 13 UStG) wird die vom Auftraggeber zu entrichtende Umsatzsteuer bei der Ermittlung des Bewertungspreises herangezogen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Lieferzeit

Kirjeldus: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Service

Kirjeldus: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3/documents>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

Nimi: Die Kommunikation in Bezug auf dieses Ausschreibungsverfahren erfolgt ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Brandenburg.

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 37 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nach Maßgabe des § 56 VgV nachzufordern.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 08/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Elektronische Angebote sind über den Vergabemarktplatz Brandenburg "Angebote" einzureichen. Angebote die nicht elektronisch über den Vergabemarktplatz Brandenburg eingereicht werden (z.B. per E-Mail oder postalisch) finden keine Berücksichtigung. Das gleiche gilt, wenn Angebote über den Vergabemarktplatz Brandenburg "Kommunikation" hochgeladen werden.

Lisateave: Die Öffnung der Angebote wird von zwei Vertretern des Auftraggebers gemeinsam am Öffnungstermin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: I. Mit dem Angebot sind mittels Eigenerklärung einzureichen: -Eigenerklärung Bewerber-/ Bietergemeinschaft (Formblatt 4.2 EU), sofern

einschlägig, - Eigenerklärung restriktive Maßnahmen (Formular), Im Falle einer Bietergemeinschaft (BG) ist die Eigenerklärung restriktive Maßnahmen für jedes Mitglied separat einzureichen, - Vereinbarung Mindestanforderung BbgVergG (Formular 5.3), Im Falle einer Bietergemeinschaft (BG) ist die Vereinbarung Mindestanforderung BbgVergG für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer EEE nach § 50 VgV möglich. II. Sonstige zu den Vergabeunterlagen zugehörige und zu berücksichtigende Dokumente: - Allgemeine Bewerbungsbedingungen, - Entwurf Rahmenvereinbarung, - Anlage 2_Eigenerklärung, Angaben zur Leistungsbeschreibung, - Anlage 6_Verpflichtung zur Einhaltung der DSGVO und zur sonstigen Verschwiegenheit, - Anlage 7_Informationsblatt zur Datenverarbeitung für Verträge/ Aufträge.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Die finanzielle Vereinbarung ist aus den Vergabeunterlagen, insbesondere aus § 12 der Rahmenvereinbarung zu entnehmen. Nach erfolgter anstandsloser Lieferung sowie Rechnungslegung erfolgt für die tatsächlich erbrachte Lieferung die Zahlung.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Werder (Havel)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Werder (Havel)

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Werder (Havel)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Werder (Havel)

Registreerimisnumber: e.rechnung@werder-havel.de

Postiaadress: Eisenbahnstraße 13-14
Linn: Werder (Havel)
Sihtnumber: 14542
Riik – jaotus (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: d.braun@werder-havel.de
Telefon: +49 3327-7830
Internetiaadress: <https://www.werder-havel.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Stadt Werder (Havel)
Registreerimisnumber: e.rechnung@werder-havel.de
Postiaadress: Eisenbahnstraße 13-14
Linn: Werder (Havel)
Sihtnumber: 14542
Riik – jaotus (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabestelle
E-posti aadress: d.braun@werder-havel.de
Telefon: +49 3327-7830
Internetiaadress: <https://www.werder-havel.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz
Registreerimisnumber: t:03318661719
Postiaadress: Heinrich-Mann-Allee 107
Linn: Potsdam
Sihtnumber: 14473
Riik – jaotus (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@mwae.brandenburg.de
Telefon: +49 331866-1610
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 20c4494d-cf8b-4810-8ccf-7806361c56c0 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 06/05/2026 10:54:55 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 315207-2026

ELT S väljaande number: 88/2026

Avaldamise kuupäev: 07/05/2026